...rid te weten hoe het er te Londen ... De goede vooruitzichten, de hoop... ...nming, de eerlijke verwachtingen, ...als tegenslag, zwarigheid en last ...n akkoord te bereiken, zullen ver...orden door min of meer heftige ... hooger of lager. De baro... ...mist niet in 't aanduiden van de ge...la.

...an wij dat de uitslagen goed zullen ...e volken hebben rust en vrede noo...oede wil moet er zijn en onderling ...en zal de spoorslag wezen naar ...r vooruitgang en voorspoed.

## ...- & Provincienieuws.

...GEREN. — **Begijnhofkerk.** — ZE...E EEUWFEEST VAN ST-ANTO...VAN PADUA. — 6e Dinsdag.

...nius verbleef 3 jaar in de woestijn. ...us in zijn mauresa en Antonius in ...root van Monte Pocolo om lijf en ...chten dienstbaar te maken aan de ... maanden duurde de proef. Vasten ...den, op vochtig most slapen, te mid...van roofvogels en roofdieren, zich ...en ten bloede, was zijn dagelijkschen ...Die tijdspanne was voldoende om ...weerstand van wege-broeder ezel ...oed te knakken; dat wees ook het ...verloop van zijn leven uit.

...telijk versterven is niet dooden, ...levend maken is niets anders dan ...wade in ons wurgen om de goede ga...inte tot schieten en bloeien te gun...Versterving is de essentie van het ...hijk leven. Zij dringt zich op vooral ...elijke inrichting. De levensopvat...nder God en de razende concurren...ismt en bederft de openbare mee...en depisteert alle kristelijke geest ...versterving. Zij heeft de luxe-eischen, ...ischen en ontspannings levenseischen ...oog opgezweept dat het ideaal van ...eld, eenvoud en bescheidenheid, als ...oorwerp van spot en verachting van ...heid wordt uitgekreten en aange...Eerst leven gilt de wereld en dan ...ven.

...erste versterving die zich opdringt ...n luxe-geest, voedingsregiem, die ...s-eischen in te krimpen en die op ...eel te brengen, dat toelaat uitgaven ...omsten te equilibreeren buiten den ...van de wereld. Het kristen huisgezin ...er zich op regelen om gemiddeld 6 ...deren te kweeken en op te trekken ...ar zijt gij ouders, in geweten toe ...icht en daartoe moet gij uwe kinde...en jongs af leeren mede helpen. Met ...door- en vooruitzicht moeten alle bur...amilien ingericht worden en reeds ...n het begin van het huwelijk, zooniet ...gij alle kristelijke plichten tegen ...uur en maakt gij de wet Gods onmo...te onderhouden in haar geheel. De ...en van Wallonie waarin de afvallig...van 't geloof voor de 2/3 voldongen ...zijn, zijn dien weg opgegaan, en moe...tot les dienen.

...weet wel dat ik hier magazijnen, mo...n en alle soorten van débit tegen de ...stoot; maar hebben zij alleen recht ...ren en zich verrijken en moeten de ...innen niet leven, en de zielen en ...lia wier lot ermee verbonden is? — ...ten zij niet, met sociaal geweten en ...en afrekenen? die wijze beperking ...gen. De modeleidsters in hun artike...nen een tyrannieken toon aan, om...zij weten de opinie met haar konink...macht achter zich te hebben en zij ...uiken ziekelijke **gedweeheid**, die het ...ek tot weerlooze schapen opjaagt. De ...heid en zinnelijkheid helpt mede en ...eel andere middelen gebruiken zij ...om hun taktiek te steunen en de we...op banen te stuwen die onvereenig...zijn met de kristelijke levens inrich...De samenleving mag geen aftrugge...boel worden. Alle middelen zijn niet ...lijk, zolfs als het inzicht goed is.

...kristelijke versterving zal Gods voor...gheid in het huisgezin nog het best ...ermen. Zij houdt u vrij — zal de ...are meening verbeteren en het equi...herstellen dat u zal helpen om den ...er die aan de levensbron der maat...ppij knaagt en moteen uw geluk, uw ...f bedreigt. Daarin helpe u Antonius ...zijn voorbeeld en voorsprekende hulp!

...**Studentenbond.** — Ouders, zet uwe ...ns aan gedurende het verlof mee te ...aan het leven en de werking van den ...tenbond. Studenten, weest op uw ...n vergaderingen, spel en uitstappen. ...'s de katholieke zaak, 't is de vlaam...sche zaak. 't is uwe zaak. Leest zorgvuldig uitnoodiging en programma die ge aan huis ontvangt.

« WAT NIET STERVEN KON »
9 Oogst — Concordia — Tongeren

— **De Romebedevaart.** — Jongens van Tongeren zult ge staan kijken wanneer de Rometrein Vlaanderens studentenschap meevoert naar de Eeuwige Stad! ?

Welaan dan! 't Is nog tijd; toont uwe geestdrift en bezieling, en meldt zonder dralen uwe toetreding bij het plaastelijk bestuur. 1100 fr. 'n Spotprijs dank zij de prachtige werking van het Rome-fonds.

**Kunstphotographie**
**AUGUST BLANCKART,**
**Hoek Maagdendries, 2,** (nevens de Nat. Bank), HASSELT, Tel. 240. — **Bijhuis: Hasseltschestraat, 19,** TONGEREN, Tel. 198.

**Deze firma bestaat sedert meer dan 75 jaren, en is een der oudste van Belgie.**

**Iedereen die eene gelijkende photo wil bezitten en aan matige prijzen begeve zich naar den Kunstphotograaf AUGUST BLANCKART.**

**Voor huwelijksphotos bestaat er bij hem eene bijzondere inrichting en voor feestphotos begeeft hij zich op aanvraag ten huize.**

**Hoogachtend,**
**AUGUST BLANCKART.**

— **Tooneel.** — Op 9 Augustus te Tongeren, opvoering voor het Rome-fonds van het bekende drama « Wat niet sterven kon », door de puike studentengroep, onder de leiding van den Z.E.H. Vandermeulen, den grooten bezieler onzer jeugd.

De tientallen opvoeringen die steeds nieuwen en steeds meer bijval genoten, waren een ware triomtocht door onze provincie; de menschen aangrijpend door de kunstige uitwerking van het drama de harten begeesterend voor de bedevaart der ziel van Vlaanderens jeugd naar Rome.

Tongeren ook moet worden begeesterd, en zal het zijne bijdragen tot steun van het Limburgsch Romefonds.

Een heerlijke gelegenheid ook om uwe gehechtheid te betoonen aan Christus' plaatsvervanger, die nu bestreden wordt in de werking die hem het nauwst aan het hart ligt!

Dus te Tongeren, allen naar de Concordia-zaal, op 9 Oogst, om 8 u. De kaarten en programmaboekjes worden door studenten aangeboden en zijn te verkrijgen den dag der vertooning bij de zaal.

— **Belgische kampioenschappen der Handboogschutters** (Vervolg).

2e Afdeeling, **kampioen** 130 pijlen.

1) Triest 488 p.; Mommens 483; Deroost 482; Van den Abeele 472; Van Looveren 465; Maya 465; Claes J. 461; Vandenberge 454; Masco 454; Ossenbloc 431; Blondiau 416.

3e Afdeeling, **kampioen.** — Orablé 431; Medaer 422; Andriessens 420; Schamp 419; Rome 418; Pateet 417; Groslot A. 409; Obers 406; Van den Driessche 406; Gelpkens 399.

4e Afdeeling, **kampioen.** — Van den Weerden 317; laatste serie 50 Jacobs A. 317 laatste serie 48. Covelier P. 313 plus 47; Van Dijck 313 plus 45; Nelen 305; Van den Nieuwenhof 300; De Meyer 290; Van Hamme 289; L. Helaerts 283.

N.B. — De uitslagen der provincale klasseering die niet binnen gekomen zijn Maandag 3 Augustus komen niet in aanmerking voor 't finaal 30 Augustus.

Zondag 9 Augustus volledige uitslag der klasseering der provincie.

De Sekretaris,
VANHAEREN.

« WAT NIET STERVEN KON »
9 Oogst — Concordia — Tongeren

— **Begijnhof-kermis.** — Zondag had de Begijnhof-kermis plaats. Deze werd geopend door de schoone processie van O. L. V. van Scapulier, die, ondanks het dreigende weder, haren gewonen omgang kon doen door de bevlagde straten van het oud Begijnhof.

Sinds een paar jaar werd de omgang dezer processie gewijzigd, en trekt zij ook de Moorenpoort uit. De inwoners dezer wijk verdienen een pluimpje wegens de schoone straatversiering die zij hadden aangebracht. Talrijke Tongenaren zijn dezelve gaan bewonderen.

De processie was zeer schoon, ja prachtig door haren eenvoud. Zeer talrijk waren de mannen opgekomen en veel godsvrucht heerschte in den godsdienstigen stoet.

In 't algemeen oordeelt men nochtans dat de groep bedevaarders en bedelaars, zooals zij zijn uitgedoscht, weinig aan de werkelijkheid beantwoorden. Reeds verleden jaar hoorden wij door talrijke personen deze meening uitdrukken.

— **Zonderlinge vaderlanders.** — Op 1 Mei kregen de stadswerklieden, op verlangen der socialisten, verlof — met solde — om het socialistisch feest te vieren; menschen welke dien dag, volgens gewoonte, hunne aschbakken op straat hadden gezet, moesten ze terug in huis nemen daar de reinigheidsdienst stil lag.

Verleden Dinsdag was het een Nationale feestdag: op het stadhuis was de zondagsdienst ingericht, doch de werklieden moesten aan den arbeid blijven: de « drekkar » deed hare gewone ronde en de mannen met den zoogezegden « crème-wagen » waren ook op gang om de gemakken leeg te pompen.

Op het socialistisch Meifeest krijgen de stadswerklieden verlof. Op den Nationalen feestdag moeten ze werken dat ze zweeten. Wat zonderlinge vaderlanders zetelen er op ons stadhuis!

— **Erg ongeluk.** — Ter gelegenheid der Begijnhofkermis, had Dinsdag eene velokoers plaats over Nederheim, Mall, Sluizen, Tongeren. Gekomen op Maestrichtersteenweg kwam een auto, die de koers volgde, in botsing met een andere auto, die uit tegenovergestelde richting kwam. Een der renners werd vastgegrepen, terwijl verschillende anderen in het veld werden geslingerd.

Beide autos waren erg gehavend; van de renners hadden er een drietal den arm en een andere een been gebroken; zij werden ter verzorging naar het Hospitaal gevoerd.

« WAT NIET STERVEN KON »
9 Oogst — Concordia — Tongeren

— **Examen.** — M. Joseph Thoonen van Tongeren, oud-leerling van het O.L.V. College, heeft met groote onderscheiding zijn diploma bekomen van dokter in de Veeartsenijkunde.

— M. Jean Schoups, van Tongeren, heeft, aan de Hoogeschool van Luik, het examen afgelegd der eerste kandidatuur in Wijsbegeerte en Letteren, voorbereidende tot de klassieke Letteren.

— **De Zevenjaarfeesten in 1932.** — Veel wordt er beraadslaagd; in alle straten maakt men plannen van versiering: schooner dan ooit zal en moet het zijn; en daarom allen zonder uitzondering samengewerkt O.L.V. van Tongeren ter eere.

Binnenkort ook zullen er vergaderingen belegd worden voor de samenstelling der processiegroepen.

Terloops raden we vooraf aan de versiering der vensters met natuurlijke bloemen.

Tongeren moet gansch bebloemd zijn in 1932; het moet de bedevaarders den indruk laten van een grootsche en prachtige bloementuin. Men vergete dit niet voor aanstaande jaar.

— **Overlijden.** — Woensdag had in de Basiliek van O.L.V. van Tongeren de plechtige lijkdienst plaats van Mevrouw Cornelia Hardy, weduwe van M. Louis Lysens, godvruchtig in onze stad overleden den 19 Juli 1931, voorzien van de laatste HH. Sacramenten.

De betreurde overledene was geboren te Groote Spauwen den 4 Juni 1852. Zij was eene voorbeeldige huismoeder, die hare kinderen in eer en deugd heeft groot gebracht. Met christene gelatenheid verdroeg zij hare langdurige ziekte, vol betrouwen op God, die zij gansch haar leven trouw gediend had. Haar afsterven wordt betreurd niet alleen, door hare naastbestaanden, doch ook door allen die haar kenden.

**De Kleermaker Jos. LETARGÉ**
**17, Kathedraalstraat, 17 LUIK, is van zelf aangewezen aan de bevalligheid der mannen, door de snede zijner kleederen op maat.**

**HEUR-LE-TIEXHE.** — Zondag had alhier een festival plaats, ingericht door de Fanfare « St-Cecilia ». Een achttal muziekseocieteiten namen er deel aan, er was leute en plezier en alles liep in de beste orde af, toen rond 7 ure 's avonds de feestvreugde plotseling gestoord werd.

Leden van de twee Fanfaren van Nederheim — die op geen al te vriendelijken voet jegens elkander leven — kregen twist die weldra zoo hoog opliep dat een algemeen gevecht ontstond. De feestweide was weldra in een slagveld veranderd: gedurende een half uur troefden de vijandige muziekanten elkander af met hunne instrumenten, ijzeren vouwstoeltjes en alles wat hun onder de handen viel, en menig slachtoffer viel bloedend ten gronde.

De gendarmerie van Tongeren, die telefonisch verwittigd werd, snelde ter plaatse, en gelukte erin een einde aan het gevecht te stellen. Een veertigtal gekwetsten kwamen uit dezen slag, waartusschen verschillenden ter plaatse geneeskundige zorgen moesten ontvangen.

Proces-verbaal werd door de gendarmen opgemaakt en het vervolg van dezen veldslag zal nu voor het tribunaal uitgevochten worden.

Onnoodig te zeggen dat het feest, zoo goed begonnen, plotseling geëindigd was.

Zulke feiten zijn waarlijk te betreuren. Wanneer zullen onze menschen een begrijpen dat met ruzie en tweedracht niets te winnen, maar alles te verliezen is?

**GROOTE BEDEVAARTEN « VIATOR »**
**23, Kemmelberglaan, 23, BRUSSEL.**
**Partikuliere en Huwelijksreizen — alle landen — GROEPREIZEN**
**LOURDES: 12 en 26 Aug., 2 Sept.**
**LISIEUX: 30 Juli, 9 en 18 Aug.**
**ITALIË: 18 Augustus, 14 Septemb.**

**HASSELT.** — **Provinciaal tooneeltornooi.** — Tot sluiting van de Vaderlandsche feesten werd de uitslag afgekondigd van den provincialen tooneelprijskamp, waaraan 15 maatschappijen uit het Limburgsche deelnamen.

Werden in de 2e categorie gerangschikt: Het Breesche Volkstooneel, Bree; Kunst na Arbeid, Hasselt; De Tooneelvrienden, Hasselt; Kath. Vl. Tooneel, St-Truiden; Kon. Mij De Vlaamsche Kring, Tongeren; De Witte Lelie, Tongeren.

De volgende maatschappijen werden in 3e Afdeeling gerangschikt: De Tooneelvrienden, Bilsen; Voor Nut en Vermaak, Haelen; St-Ambrosiusgilde, Lommel; Kunst en Vermaak, Sichen-Sussen-Bolré; Tooneelafdeeling der Harmonie Ste Cecilia, Curingen; Vriendenkring St Servatius, Koninxheim; Reizigersclub, Bommershoven; De Burgersvrienden, Hasselt; Vriendenkoor, St Lambrechts-Herck.

De heer adv. Gruyters, bestendig afgevaardigde, voorzitter der Tooneel en Muziektornooien in de provincie Limburg, na den uitslag bekend gemaakt te hebben, drukte vooral op de belangrijke rol van het tooneel voor de verheffing van ons volk, en sprak den lof uit van de bekroonde maatschappijen, alsmede van den beroemden Sint Augustinuskring van Antwerpen.

*Vriendelijke Uitnoodiging,*
**TENTOONSTELLING**
**van WERKEN der LEERLINGEN der**
**Beroepsschool voor Meisjes**
**PUTSTRAAT, 33, te TONGEREN,**
ZONDAG 26 & MAANDAG 27 JULI
van **10** to **19 uren.**
**Ouders, vergeet niet, ze te bezoeken.**

's **HEEREN-ELDEREN.** — Het liefdadigheidsfeest op touw gezet op 15 Augustus door het Christen Werkersverbond van Elderen, beloofd een zeer gunstigen afloop te hebben. De inrichters hebben overal den besten steun ontvangen en maken van de gelegenheid gebruik om aan alle medehelpers en inzonderheid aan de leden van den auto-moto-club van Tongeren hunnen besten dank te betuigen. Het programma is nog niet heelemaal vastgesteld, maar van nu af kunnen wij reeds aankondigen dat er aanzienlijke prijzen zullen verleend worden zoowel voor de velo- als voor de motokoersen. Voor wat deze laatste betreft, allen zullen benieuwd zijn de gymkana voor motos bij te wonen, en de acrobatentoeren van de deelnemers te bewonderen. Ook de motocrosse door de schilderachtige en bergachtige bosschen van het dorp, zullen den meesten aantrek hebben, zoowel voor de sportmannen als voor de liefhebbers van natuurschoon. Als het weer dien dag zijn blauw kleed aan heeft, en het zonneken van de partij is, dan zal het.... regenen in den portmonnee van...

**De Ziekenkas.**

# ZAAL - CONCORDIA - TONGEREN

**ZONDAG 9 OOGST, 8 u.**
OPVOERING VAN

# " WAT NIET STERVEN KON "

40 opvoering in Limburg

— — De Symphonie Concordia onder leiding van — —
— Meester RUITERS, luisterd den feestavond op. —

**OUDERDOMSPENSIOENEN.**

**Zeer belangrijk bericht.** — Lieden in 1866 geboren moeten om den ouderdomsrente toeslag te bekomen tusschen 1 Januari 1926 en hun verjaringsmaand in 1931, stortingen gedaan hebben van fr. 108 voor de mannen en fr. 36 voor de vrouwen.

Personen geboren na 1866 kunnen hiervan slechts genieten, zoo zij, onder andere voorwaarden, in hunne verjaringsmaand in 1931 eene storting gedaan hebben van fr. 72 voor mannen en fr. 24 voor vrouwen.

Bij uitzondering zijn diegenen binnen de manden aJanuari-Juli 1866 geboren, en die onvoldoende of zelfs geene storting gedaan hebben toegelaten eene enkele storting te doen van fr. 108 voor mannen en fr. 36 voor vrouwen.

Die geboren in dezelfde maanden der jaren op 1866 volgende zijn ook gemachtigd zich bij de Lijfrentskas aan te sluiten mits storting van fr. 72 of fr. 24.

Voor de bejaarde lieden moeten de stortingen voor 30 September 1931 gedaan zijn. Later worden GEEN meer aangenomen.

Zich wenden tot een erkende mutualiteitsvereeniging.

De aandacht van werkgevers en van de gelastigden der mutualiteitsvereenigingen is gevestigd op de verantwoordelijkheid die ze op zich nemen door de stortingskaarten voor 26 der maand volgende op de verjaringsmaand, aan de Algemeene Lijfrentskas niet over te maken.

Enkele verzuim beroofd een bejaarde persoon voor goed van alle pensioen.

Medegedeeld.

« WAT NIET STERVEN KON »
9 Oogst — Concordia — Tongeren

**OFFICIEELE AKTEN.**

De volgende belooningen voor daden van moed en zelfopoffering werden toegekend in de provincie Limburg:

Burgerlijke medaille 1e klas: De heer Van Dessel François, schipper te Antwerpen.

Burgerlijke medaille 2e klas: De heeren De Schepper Henri, werkman aan de Belgische spoorwegen te Curingen en Snellings Emile, agent van politie te Tongeren.

**BURGERLIJKEN STAND DER STAD TONGEREN.**

Van den 16 tot den 23 Juli 1931.

**Geboortens 2 — Mann. 1 — Vrouw. 1**

**Huwelijken 2**

Hubert-Donat Nyst, zandvormer, en Catherine-Elisabeth Larondelle, huiswerkster.

Emile-Alphonse Lebire, ajusteerder, geboren te Sprimont, en Elise-Françoise Moechars, naaister.

**Sterftens 2 — Mann. 1 — Vrouw. 1**

Gérard-Henri-Marie Lenaers, 7 weken.

Cornélia Hardy, zonder beroep, weduwe van Louis Lysens, 79 jaren, geboren te Groote-Spauwen.

**Huwelijksaankondigingen 3**

Ludovicus-Gerardus-Emilius Ghoos, leeraar, en Jozefina-Hubertina Verjans, zonder beroep, woonachtig te Gors-op-Leeuw.

Louis Wyckmans, koolmijner, en Margueritha-Aldegondis Biesmans, zonder beroep, woonachtig te Kleine-Spauwen.

Joannes-Dionisius Spreuwers, voerman, geboren te Opoeteren, en Maria-Gertrude Lousbergh, dienstmeid, woonachtig te Overrepen.

**MARKTBERICHTEN,**

**MARKT VAN TONGEREN.**

**Op de markt** van verleden Donderdag waren te koop gesteld: Rundvee 155; Kalveren 27; Vette varkens 78; Loopers 601; Biggen 2610; Paarden en Veulens 411.

| | | |
|---|---|---|
| Boter, den kilo | fr. 18.00 | tot 20 00 |
| Eieren, de 26 | fr. 14 00 | tot 15.00 |
| Konijnen | fr. 25.00 | tot 35 00 |
| Hennen, de koppel | fr. 30 00 | tot 34.00 |
| Kiekens, de koppel | fr. 12.00 | tot 14.00 |
| Duiven, » | fr. 11.00 | tot 12.— |
| Tarwe, de 100 kilo | fr. 90 | tot 00 |
| Rogge, » | fr. 70 | tot 00 |
| Haver » | fr. 103 | tot 00 |
| Gerst » | fr. 78 | tot 00 |
| Aardappelen » | fr. 68 | tot 72 |

**PAARDENMARKT** te **TONGEREN**
Donderdag 13 Augst.

**MARKT VAN BORGLOON.**

**Boter de kilo 19.00 tot 20.00 fr. — Eieren de 26, 15 tot 15.00 fr. — Hennen de koppel 35 40 fr. — Kiekens de koppel 18 tot 20.— fr. — Duiven de koppel 12 tot 14 fr. — Konijnen het stuk 20 tot 35 fr. — Aardappelen 90 tot 00 fr.**

**MARKT VAN BILSEN.**

**Boter den kilo 16 tot 18 Eieren, 14.00 tot 15 Hennes, het koppel 25 tot 35. Kiekens, het koppel 12 tot 15. Duiven, id. 10. tot 12.00 Konijnen, het stuk 18,00 tot 30 Loopers 225 tot 275 Biggen, 60 tot 90. Aardappelen 100 tot 115.**

**'s HEEREN-ELDEREN**

Ter gelegenheid der KERMIS wachten al de inwoners van 's Heeren-Elderen naar dien grooten dag van

**16 Augustus 1931.**

De FANFARE EENDRACHT zal dien dag

**Groote**
# PAARDENKOERSEN

inrichten **10,000 fr. prijzen**
waarvan indeeling als volgt:

I. OPENINGSPRIJS.
II. PRIJS DER FANFARE.
III. PRIJS Graaf Ph. de RENESSE.
IV. SLUITINGSPRIJS;

de beste paarden zullen figureeren reeds zijn er veel inschrijvingen toegekomen, de koersen beloven iets grootsch te zijn en aan volk zal 't zeker dien dag in 's Heeren-Elderen niet ontbreken.

**Ook is gezorgd voor lekker buffet en Pasteigebak.**

Allen dus naar 's Heeren-Elderen.

**De Onderlinge Weddingschap zal werken.**

Eerevoorzitters,
M. Graaf Ph. de Renesse,
Heeren Adv. W. Dautzenberg, Ing. Louis en Paul Schreiber, Ing. Frans Leva,
De Voorzitter,
H. Destexhe,
Sekretaris, J. Reners. — Schatbewaarder, Gisb. Stas.
Kommissarissen,
W. Martin, W. Reners, L. Fagar, R. Jans.

**G**evraagd terstond bekwame DIENSTMEID bij de Gebroeders Jacques, Kruissteenweg, 8, Tongeren

**G**EVRAAGD **bekwame Meid** bij Jean Fouwé-Vliers, 30, Jekerstraat, Tongeren.

**G**EVRAAGD voor dame alleen, eerlijke **Meid** van den buiten rond de veertig jaren. Adres bureel.

**FEUILLETON VAN DE « POSTRIJDER »**

— 14 —

# DE BOETE

**NAAR HET ENGELSCH**

...ch zonder een oogenblik te aarzelen ...de oude man haar het antwoord.

Uw gedrag zou moederken het hart ...broken hebben, zegde hij droef. Zij haat...ijes meer dan wie ook, en gij zijt er ...en, dat weet ge heel goed, kindje. ...gij te huis gekomen zijt hebt gij er niet eens aan gedacht u iets van mij ...h trekken. Gij hebt steeds uw eigen ...illen volgen, uw eigen vrienden wil...kiesen.

...zijt vergeten wat gij allemaal aan ...verschuldigd zijt. Oh, ik wil er niet op ...n, doch een feit is het dat gij niets ...geweest zijn zonder mij. Mijn geld ...hefboom geweest die de wereld deed ...n, uwe wereld, en de fijne vriendjes ...u hebt weten te maken, waren al...e vrienden omdat zij wisten dat zij ...ook aan uw geld... mijn geld kon...raken.

...zouden mij anders eveneens aan...en en gezocht hebben.

Daar geloof ik geen woord van, Meg. ...Welwel, dan zal ik het u bewijzen! ...zij nu plotseling. Luister, luister ...Wanneer gij waarlijk zinnens zijt te ...wat gij gezegd hebt, wanneer het er ...om te doen is van mij een ver...ge te maken, dan nog kunt gij mij ...plichten naar dat beestige fabriek...gaan. Ik begrijp niet hoe gij zelf ...an dat gedacht gekant zijt. Schande, uw eigen dochter die zich zou moeten begeven onder al die ruwe fabrieksmeisjes.

— Neen, dat begrijpt gij niet, dat weet ik, en zulks komt grootendeels, omdat ik er geen schande in zie te arbeiden voor uw bestaan. Ik, ik ben er altoos fier op geweest mijn werkvolk met naam en voornaam te kennen, allen hoort ge? Ik ben vriendelijk in mijn omgang met hen allen. En dat was hetgene wat ik ook van uwentwege durfde verhopen. Ik had gewild dat gij hen allen tot uwe vrienden zoudt hebben gemaakt, iets wat u heel gemakkelijk zou geweest zijn.

Margaretha lachte opnieuw.

— Ik houd er niet aan dergelijke vrienden te hebben, zegde zij. Bovendien zal ik u bewijzen dat de vrienden welke ik mij gekozen heb, ook veel van mij houden al is het dat ik het geld niet met volle handen kan verteren. Ik, ik zal naar hen toegaan. Ik heb er genoeg waar ik met open armen zal ontvangen worden. Daar hebt ge de weledele mevrouw Duquesne, die zij u misschien nog van ons laatste feest herinnert? Welnu, zij zal overgelukkig zijn van mij te kunnen ontvangen en mij de gastvrijheid te geven.

— Zou dat niet een beetje op « liefdadigheid » trekken, Meg? Denk er wel aan dat gij van mij niet het minste geld ontvangt. Al uw crediet is stopgezet. Ik sta op dat punt, hoort ge? Zou dan uw onafhankelijken geest niet een beetje in opstand komen, wanneer gij zult inzien dat gij bezig zijt iets van iemand aan te nemen, zonder dat er kans bestaat het met iets anders te beloonen.

Margaretha schrok. Zij had inderdaad tot dan toe de zaak niet langs dien kant beschouwd. Zij had altoos over zooveel geld beschikt als zij maar wilde. Het zou dus eene groote verandering brengen, wanneer zij nu zou moeten voortdoen zonder geld. Maar dan, zij had toch hare juweelen! Daarop toch zou zij geld kunnen krijgen indien zij het noodig had.

En bovendien, het zou immers maar allemaal voor een kort tijdverloop zijn. Het kon immers niets anders zijn dan een gril van haren excentrieken vader, die zich voorgenomen had haar eens op de proef te stellen, haar te straffen. Zij was er zeker van dat het geen veertien dagen zou hebben geduurd, of dat hij zelf haar zijne verontschuldigingen zou komen aanbieden.

Zoo even was hare verrassing te groot geweest dan dat zij zich dadelijk een juist beeld van den toestand had kunnen scheppen.

— Ik zou liever gelijk wat doen dan een fabriekmeisje te worden! zegde zij. En wat er ook gebeuren moge, gij en gij alleen zult de schuld ervan dragen, gij alleen zult te laken zijn over hetgeen gij mij hebt aangedaan. Gij, een schatrijk man, gij kunt er toe besluiten uwe dochter zoo aan de armoede ten prooi geven? Ik weet wel niet of ik zelfs geen klacht tegen u zou kunnen indienen tengevolge van eene dergelijke handelwijze.

Ware dit in andere omstandigheden gezegd geworden, John Tyndall had in een hartelijken lach kunnen losbarsten. Had zij geen klacht tegen hem te kunnen indienen? Tegen hem die van af het overlijden zijner vrouw èn vader èn moeder voor haar was geweest, die geen geld aan haar gespaard had. Die haar alles had laten genieten wat een fortuinbezitter als hij was, kon doen. Had hij haar ooit iets geweigerd dat zij hem vragen wilde.

— Ik kan u natuurlijk niet verbieden naar uwe vrienden te gaan, zegde hij haar, maar ik wil u nog eens herinneren, dat wanneer gij ooit niet verder meer zoudt kunnen, gij steeds bij de Jephcott's een onderkomen zult hebben. Iedereen weet die brave lieden wonen. Het zijn...

Maar verder liet zij haar vader nu ook niet meer gaan.

— Ik wil geen enkel woord meer hooren over die Jephcott's zegde zij nijdig, en... ja, ik denk niets anders dan dat gij totaal zinneloos geworden zijt!

En daarop verdween zij uit de kamer, zeer kwaad geluimd natuurlijk, en haar vaderken, nu alleen gebleven, slaakte een diepen zucht.

Maar al meteen dacht hij er niet aan ook maar het minst aan zijn besluit te veranderen. Hij had Margaretha haar laatste kans gegeven en zij zelf had deze van de hand gewezen.

— Ik ben er innerlijk van overtuigd dat zij in de fabriek zal aan het werk zijn voor dat ik hier zal zijn teruggekeerd, zegde hij. Ik meen te mogen denken dat zij tenminste teveel onafhankelijkheidsgevoel heeft om van hare vrienden af te hangen.

**HOOFDSTUK IX.**

**Kwatongerij van vrouwen.**

— Gij moogt er u op betrouwen, baas, zegde de oude Mick Jephcott indien het meisje er toe besluiten wil naar mijn huis te komen, dat ik en de vrouw alles zullen doen wat wij kunnen om het er goed voor haar te maken. Wij zijn maar « simpel » volk, ging hij met een bitter glimlachje voort, en de manier van leven welke de juffer gewoon is, is natuurlijk de onze niet, dat begrijpt ge en dat weet ge. Ik beloof u echter stellig dat wij ons best zullen doen.

John Tyndall knikte en greep de hand van zijn ouden gezel.

— Zij zal goed en in veiligheid zijn ten uwent, dat weet ik, zegde hij.

— En denkt ge waarlijk dat zij zal willen komen?

— Dat doe ik vast, Denk er wel aan, zij heeft mij formeel gezegd dat zij niet wilde. Ik weet niettemin dat zij een onafhankelijkheidsgevoel heeft. Zij zal naar hare vrienden gaan, of tenminste naar de menschen die zij meent aldus te moeten noemen, en zij zal daar voor een tijdje blijven. Laat ons zeggen, een week...

» Dan zal zij wel ondervinden dat zij er alleen beetje teveel zal zijn en dat men liever haar vertrek dan hare komst zou vieren. Dan zal zij weerkeeren. Maar neem het wel in aandacht!

Hij verhief lichtelijk zijne stem en sprak op een doordringenden toon nu.

— Wanneer zij eenmaal zoover is, wanneer zij terugkomen zal, en bij u zal komen inwonen, zal zij ook te werken hebben. Zij zal naar de fabriek gaan en daar behandeld worden net als al de andere meisjes. Ik heb de brave Bell daarover alle noodige bevelen en inlichtingen gegeven.

Het was Mick Jephcott goed aan te zien dat hij den baas haast niet gelooven kon. Eindelijk waagde hij het dan toch zijne meening te zeggen.

— Het is een harde les, baas! Ja, het zal een verschrikkelijke harde les voor het meisje zijn, dat is alles wat ik er over denken kan.

— En daarin hebt gij dan ook volkomen gelijk, oude jongen. Het zal hard voor haar zijn, doch het zal haar goed doen. Denk nu niet dat ik alle liefde jegens haar verloren ben, hoor. Neen, dat is het geval niet. God weet wat ik geleden heb, door haar sedert zij hier is teruggekeerd. Zij heeft mij niets dan verdriet gedaan.

» Diep, zeer diep heeft ze me bedroefd. En toch heb ik al mijne hoop niet opgegeven. Ik voel alsof het de ware Meg niet geweest is, welke ik gedurende deze laatste weken terug in huis heb gehad. Het lijkt mij alsof het iemand anders geweest moet zijn, zoo een nufje, een kind dat totaal bedorven is geworden door 't al teveel involgen van zijn minste grillen. Een dochter die verleid is geworden en op den slechten weg gebracht door vrienden, die haar niet pasten en die geen echte vrienden waren.

» Eerlijk gesproken, oude vriend, ik gevoel dat er in haar iets moet zijn dat aan de inborst van hare moeder doet denken, iets dat haar tenminste aan hare zoo brave en eenvoudige moeder doet gelijken. En daarom ben ik er van overtuigd dat een strafperiode, op de fabriek doorgebracht, haar zal veranderen, een kentering zal teweeg brengen in haar gemoed.

» Het zal het beste middel zijn om al het « nuffige » van haar weg te nemen.

— En hoe lang denkt ge van weg te blijven? vroeg Mick Jephcott hem.

Het gelaat van den grooten fabriekeigenaar verduisterde.

— Waarschijnlijk langer dan iemand denkt, zegde hij. Alles is geregeld en in orde op de fabriek, men kan er voort. Bell is ingelicht en er zou niets in de war loopen, zelfs wanneer ik een zestal maanden moest wegblijven. Ja, en ik denk wel dat het niet veel minder zijn zal.

» Daar zal zij weinig om geven, Mick, zegde de vader droef. Ik heb haar immers nog een laatste kans gegeven. Ik heb haar gevraagd of zij mij vergezellen wilde, en zij heeft dit vlagaf geweigerd. Nu... Bell alleen heeft mijn adres. Indien gij om eene of ander gegronde reden het zoudt willen benuttigen, zult gij het aan hem slechts te vragen hebben.

» Bell heeft ook alle inlichtingen en bevelen ontvangen voor wat financieele belangen en zaken betreft.

(Wordt voortgezet).


**KNECHTEN EN MEIDEN**
die eene GOEDE plaats verlangen voor *stad of dorp*, wendt U in volle vertrouwen tot
**Lambert JANS-BUSAERT,**
KRUISSTRAAT, 50, TONGEREN
*Goede en verzekerde plaatsen*

**M**EN VRAAT eene brave gediplomeerde **hoefsmid** kort bij Tongeren. Adres: Lambert JANS, placeur, 50, Kruisstraat, Tongeren.

**Bekwame kachelmakers Gevraagd** om per stuk te werken. Zich aanbieden: *Kachelmakerij PIRON-BARTHÉLEMI*, GLONS.

**T**E HUREN, het **huis** genaamd **« De Lindeboom »** kunnende dienen als commerciehuis, met tuin, varkensstallen, koestal, enz. ggelegen te Sluize. Vrij 15 September aanstaande. Zich te wenden tot M. LOUIS HALLET, te Sluize.

**Te koop per occasie**: 1 OUDE KLOK die zeer juist de uur slaat, 1 HARMONIKA met 2 rijen, 1 GROOTE KLEERKIST, 1 KEUKENKAST, 1 KEUKENKACHEL, 1 KLEINE HANDKAR enz. Adres: Lamb. BAETEN, St-Janstraat, 20, Tongeren.

**H. Siegelbaum**
**MECANICIEN - TANDARTS**
Rue du Nord 23, *LUIK* (près de la Gare Vivegnis)
ontvangt alle dagen van 9 tot 6 ure.
SPECIALITEIT VAN TOESTELLEN ZONDER PLAAT. STUKKEN IN CAOUTCHOUC & IN GOUD.
Reparaties en hervorming der gebrekkige stukken.

**GERARD** PIANOS DE SMET RUE ST-PIERRE, LIÉGE

**CORSETTEN**
**M. HOUET**
**SPECIALITEIT VAN CORSETTEN OP MAAT**
*Hoek der Straten St-Gengulphe en St Denis,*
TEL. 272.10. — **LUIK.** —


STAD TONGEREN.

**AANBESTEDING.**

Vrijdag 7 Oogst om 11 uren, ten Stadhuize te Tongeren opening der aanbiedingen voor het inrichten eener

**Centrale Verwarming**

met warm water in de Stadhuislokalen.

Plan en lastenboek ter inzage der belanghebbenden op het Sekretariaat neergelegd.

Kunnen gekocht worden tegen 25 fr.

Borg te storten in de gemeentekas 5000 fr.

De onderschrijvingen, aanbevolen, ten laatste op de post neêrgelegd, *Woensdag 5 Oogst*, te zenden aan de heeren Burgemeester en Schepenen der Stad Tongeren.

**TE HUREN**
**DE**
**Winning De Fastré**
**te KERNIEL**

met geheele of gedeeltelijke oppervlakte. Zich wenden bij A. COPIS - DE FASTRÉ, op de Winning, *van 27 Juli tot 1 Augustus*, aanstaande.

Studie van Mter Raoul VREVEN, notaris te St-Truiden.

**OPENBARE VERKOOP**
**van**
**RENTENIERSHUIS**
**MET**
**Poorthuis & Magazijnen**
gelegen te TONGEREN.

DINSDAG 4 OOGST 1931, om 2 ure namiddag, *in het Hotel Continental* gehouden door Mijnh. VICTOR DEWANNE, Statieplein te **St-Truiden**, zal de notaris RAOUL VREVEN, openbaar en ten meestbiedend, in massa en in loten verkoopen:

**STAD TONGEREN.**

1) **Rentenierhuis** gelegen Kielenstraat n° 10 groot 2 aren 10 centiaren, begrijpende: op het gelijkvloers salon, eetplaats, bureel, keuken, achterkeuken, cour en tuin;

Op het eerste verdiep, voorzien van waterleiding: vijf kamers;

Op het tweede verdiep, vijf kamers.

2) **Poorthuis met Magazijnen** gelegen Kielenstraat n° 12, groot 2 aren 31 centiaren.

Het poorthuis begrijpt: op 't gelijkvloers 3 plaatsen en cour;

Op 't eerste verdiep 3 kamers, daarboven zolder.

De magazijnen daarachter gelegen begrijpen drie verdiepen en zijn sterk gebouwd.

Het geheel, allerbest gelegen kan dienen voor groothandel of alle nijverheid.

De goederen worden verkocht voor vrij en onbelast en zijn seffens aan te slaan.

Voor verdere inlichtingen en het bezichtigen der plannen wende men zicht ter studie van notaris Raoul VREVEN notaris te Sint-Truiden, Schepen Dejonghstraat, 14.

Kantoor van Meester Paul NEVEN, doctor in de rechten, notaris te Tongeren.

**OPENBARE VERKOOP**
**VAN**
**BOUWLANDEN**
**onder MILLEN.**

Maandag 27 Juli 1931, om 3 uren namiddag, te Millen, ter herberge van Mme Jan Froidmont-Rutten, zal de Notaris Paul NEVEN publiek ten meestbiedende verkoopen:

Gemeente Millen.

1°) Een BOUWLAND groot 11 aren 50 centiaren (2-14 1/2), **gelegen** « Aan den Ketzingerweg » gekadastreerd sectie A n° 210 en 211; reinende MM. François Darcis, Cleuren-Lathy, Vroonen-Collée, Martin Henrotte en den Ketzingerweg.

2°) Een BOUWLAND groot 16 aren 80 centiaren (4-19 1/2), gelegen terzelverplaatse, gekadastreerd sectie A n° 219; reinende MM. Martin-Henrotte de wed. en kinderen, Claes-Froidmont Jan de wed. en kinderen, de familie Vroonen-Collée, de kinderen Vossen en Cleuren-Lathuy.

Beide landen zijn aan te slaan onmiddellijk na den aanstaanden oogst.

Los en vrij van lasten.

Voor verdere inlichtingen zich te wenden ten kantore van bovengenoemden notaris Paul NEVEN.

Studie van den Notaris Jos. de SCHAETZEN, te Tongeren.

Om uit onverdeeldheid te geraken
**OPENBARE VERKOOP**
**VAN**
**Onroerende Goederen**

DINSDAG 28 JULI 1931, om 10 ure 's morgens, ter zittingzaal en ten overstaan van den heer Vrederechter te Tongeren, ten verzoeke van de kinderen Picard-Pâques, zal de notaris Joseph DE SCHAETZEN, openbaar te koop stellen:

Gemeente HEUR-LE-TIEXHE.

1°) **Een huis met schuur en stallen** groot 7 aren 20 cent. gelegen in de Kerkstraat, sectie B n° 194m, reinende Debrus en Vandooren.

TUIN groot 15 aren 20 cent. gelegen ter zelfde plaatse, sectie B n° 195f en 195g reinende Debrus en Graaf de Grunne.

BOOMGAARD groot 25 aren 80 c. gelegen « In de Kerkstraat » sectie B, n° 201b, reinende de Kerkstraat, wed. Logtman-Paques, Graaf de Liedekerke.

Deze drie parceelen maken slechts eenen eigendom uit.

2°) Eenen BOOMGAARD groot 26 aren 20 cent. gelegen « In de Kuilen » sectie B n° 1f, reinende den weg, Jan Bouveroux-Lycops, Charles Van Eyck en Joseph Jadoulle.

3°) Een BOUWLAND groot 12 a. 70 cent. gelegen ter plaatse « De Prusselen » sectie A n° 274c, reinende de Pruselenweg, Salmon Bouveroux wed. Jos. Logtman en het Hospitaal van Luik.

4°) Een BOUWLAND groot 5 a. 65 cent. gelegen ter plaatse « Langenakerweg » sectieA n° 506b, reinende wed. Ignace Paques-Martin en kinderen; H. Cox-Bouveroux, wed. Detrixhe-Servais en Graaf de Liedekerke.

5°) Een BOUWLAND groot 30 a. gelegen ter plaatse « Thirysteeg » sectie A n° 344g, reinende den weg naar Othée, Jean Bouveroux-Lycops, Commissie van Openbaren Onderstand van Heur-le-Tiexhe en de Commissie van Openbaren Onderstand van Tongeren en Isidoor Jadoulle.

6°) Een BOUWLAND groot 27 a. 10 cent. gelegen ter plaatse « In den Langen akker » sectie A. n° 385a, reinende Drisket van Othée, wed. Detrixhe-Servaes, Commissie van den Openbaren Onderstand van Luik, Herman Buteners en August Picard.

7°) Een BOUWLAND groot 32 a. 10 cent. gelegen ter plaatse « Boschveld » sectie A N° 148, reinende wed. Baron Charles de Rosen-Hougaerts, de Commissie van Openbaren Onderstand van Heur, de Commissie van Openbaren Onderstand van Membruggen en Graaf de Grunne.

8°) Een BOUWLAND groot 38 a. 40 c. gelegen ter plaatse « Boven de Kuilen » sectie A n° 235, reinende Jean Bouveroux-Lycops; Louis Martin, Brepoels-Servais en de Kathedraal van Luik.

Gemeente OTHÉE.

9°) Een BOUWLAND groot 67 a. 20 c. gelegen ter plaatse « Sur le Sart » sectie A n° 218, reinende den weg naar Othée, G. Vandooren-Staf, Brepoels-Servais.

Los en vrij van lasten.

Kantoor van Meester René DELVIGNE, Notaris te Tongeren.

**GELDLEENINGEN.**

**Te bekomen ten titel van geldleeningten kantore van den notaris René DELVIGNE, Wijngaardstraat n° 12, te Tongeren, groote en kleine kapitalen mits goeden onderpand!**

Studie van Mr August VAN ORMELINGEN, doctor in de rechten, notaris te Tongeren. Predikheerenstraat N. 7.

**OPENBARE VERKOOP**
**van**
**schoone BOUWPLAATSEN**
TE TONGEREN
**en een BOUWLAND**
ONDER BERG.

OP MAANDAG 27 JULI 1931, om 2 1/2 ure 's namiddags te Tongeren, bij den heer Emile Renwa (Hotel van den Zwarten Arend), Maestrichterstraat, zal notaris Auguste VAN ORMELINGEN openbaarlijk en ten meestbiedende verkoopen:

STAD TONGEREN:

Een parceel van 56 aren 44 cent. BOUWGROND gelegen « In St-Antoniusveldje » gekadastreerd sectie A n° 291 gedeelte VERDEELD IN ACHT LOTEN en reinende de Commissie van Openbaren Onderstand van drie kanten, den steenweg van Tongeren naar Maestricht en M. Joseph Decraecker-Larondelle.

Gemeente BERG.

Een BOUWLAND van 61 aren 60 centiaren gelegen op den Hommelenberg » sectie C nummer 410, reinende de Commissie van Openbaren Onderstand van Tongeren van drie kanten, Christiaen Smets-Duchateau, Maurice-Hubert Arckens, Marcel-Lambert Jans-Simon en Arnold Nys-Daemen.

Los en vrij van lasten.

Voor verdere inlichtingen wende men zich ter studie van voorneemden notaris Aug. VAN ORMELINGEN.

**OPENBARE VERKOOP**
**van een**
**schoon Woonhuis**
TE HERDEREN.

OP DINSDAG 4 OOGST 1931 om 3 uren namiddag, te Herderen ter herberge van den heer Philippe Jackers-Timmermans (tramhalt) zal notaris Auguste VAN ORMELINGEN, ten verzoeke van den heer JEAN STAS, van Herderen openbaarlijk ten meestbiedende verkoopen:

Gemeente Herderen.

Een geriefelijk en welingericht HUIS gelegen « in de Dorpstraat », aan den grooten verkeersweg (nabij de kerk), dienstig voor **Herberg, Handelshuis, Burgerhuis** gekadasteerd sectie A deel van n° 1020/2 voor eene grootte van 1 are 13 c.

Los en vrij van lasten. Dadelijke in genottreding.

Voor verdere inlichtingen wende men zich ter studie van voornoemde notaris Auguste VAN ORMELINGEN.

Als andere middelen niet geholpen hebben Uw Asthma-aanvallen minder benauwd en minder veelvuldig te maken, wend U dan in vertrouwen tot het middel, waarop nog nooit tevergeefs een beroep is gedaan bij ziekten der luchtwegen:

**AKKER'S ABDIJSIROOP**
*Redder der Longen*
Alle Apotheken. Per flesch fr. 14.50, fr. 24.50 en fr. 39.50.

**BIJ NELISSEN**

Maar JEF, iedereen is verwonderd dat de Bouwmaterialen bij NELISSEN beterkoop zijn dan elders.

Daar ben ik geenzins verwonderd over, vriend PIET. Ik weet dat Nelissen zijn waren uit de eerste hand krijgt, bijna voor alle waren contrakten heeft, en hij stelt zich tevreden met een kleine winst.

Vraag daar de prijs eens van planchés, giddenkepen, wermen, latten, van pannen en kunstleien, ondulés en effe platen, cement en céramique tegels, cement en plater, plijster, haren enz.

Dan zult ge eens zien wat een verschil en voor een gebouw maakt dat veel. Maar sapresti dat zullen verscheidene honderde franken zijn

Bovendien, als men voor meer of voor 300 fr. koopt en contant of na 30 dagen betaalt, kan men nog een prijs winnen, enfin die niets wint krijgt toch een prijs.

Kent ge het adres wel goed, PIET, hé, toch wie zou dat niet weten, uren ver kennen de menschen dat voordeelig magazijn van

**NELISSEN-STAF,**
*op de Coninxheimsche weg te Tongeren*
alsook de n° **145** van zijn telefoon.

Vraag AKKER-Cachets
aan Uw Apotheker tegen die afmattende
Slapeloosheid
Uw brein komt tot rust, een heerlijke loomheid en dan volgt de verkwikkend diepe slaap. Volkomen onschadelijk. Doos van 6 st. Fr. 5.–. 12 st. Fr. 9.–

OPENING VAN EEN GROOT
**PELSENMAGAZIJN**
**bijgevoegd aan het Modenhuis**
**LEBEAU-GOBLET**
**51, Maestrichterstraat, 51, TONGEREN.**
BESTE QUALITEIT. — LAAGSTE PRIJZEN.
**ZIET DE UITSTALLINGEN.**

**LES FONDERIES BRUXELLOISES**
2721 — HAEREN-BRUSSEL

Wij zijn in den tijd der vacantien, dit beteekend gelukkige dagen voor de duizende personen die « ASPRO » gebruiken. Maar de zon is voor allen niet weldoende. Zij die gedurende maanden in een bureel of fabriek opgesloten zijn, en die, in de vacantie naar het strand of den buiten gaan, lijden dikwijls van de zon. Zij kunnen die plotselinge levensverandering niet verdragen evenmin als de rechtstreeksche en plotselinge inwerking van de zon. Zij moeten wat tijd hebben om er zich aan te wennen. Dit weinigje tijd duurt voor velen slechts tot aan het einde van het zoo kort en toch zoo welverdiend verlof. Inderdaad, eenige lijden aan hevige schedelhoofdpijn, anderen aan slapeloosheid. Aan het strand lijden er velen aan doordringende en scherpe rheumatiek, terwijl op zee honderden reizigers door zeeziekte gekweld zijn. Nog andere ongemakken beloeren de verlofgangers, het zijn zenuwpijnen, tandpijnen, loomheid, zenuwprikkeling. Kunnen deze ongemakken spoedig verdreven worden? Kan niets de ontwikkeling dezer kwalen voorkomen die al de aantrekkelijkheid en het genoegen van verlof of week-end vernietigen? Het antwoord op deze belangrijke vragen is FORMEEL en AFDOEND. « ASPRO » kan al deze ongemakken spoedig en afdoend verdrijven, zonder letsel voor het hart of de maag, zonder gewoonten te verwekken, zonder schadelijke gevolgen en... zonder geldverlies, want « ASPRO » wordt verkocht met waarborg van terugbetaling als de pijn niet verlicht wordt. Wij geven dus den raad:

HOOFDPIJN SCHEDELHOOFDPIJN TE WIJTEN AAN TE HEVIGE ZON
SLAPELOOSHEID
PRIKKELBAARHEID
ZOMERVALLING HOOIKOORTS
ZEEZIEKTE
RHEUMATIEK
LOOMHEID
STOORNISSEN DER MAANDSTONDEN

**INDIEN U UWE VERLOFDAGEN NIET BEDERVEN WILT**
Neemt "ASPRO" met U
**Lees deze dankbare getuigenissen van degenen die " ASPRO " gebruikten**

**Wat de Dokters zeggen:**

Wat de geneezende waarde van « ASPRO » betreft, kan ik U melden dat het een uitstekend produkt is dat voldoening geeft in alle gevallen waar het gebruikt wordt ... andere gelijkaardige produkten het geval is.

Dokter V. G.

Ik verklaar me ten zeerste tevreden over « ASPRO », zoo onder oogpunt van verdraagzaamheid als van geneezende werking. Ik laat niet na het gebruik er van aan mijn zieken aan te bevelen.

Dokter J. C.

Wil zoo goed zijn mij eenige stalen « ASPRO » te zenden voor mijn persoonlijk gebruik. Mijn vrouw lijdt aan hevige schedelhoofdpijnen en heeft reeds alle geneesmiddelen beproefd. Alleen uw « ASPRO » stilt haar pijn.

Dokter F.

Ik heb het genoegen U te laten weten dat ik de stalen van uw produkt « ASPRO », die gij mij gezonden hebt, in mijn kliniek en in het gasthuis beproefd heb.

Ik ben uit waarheidsliefde, verplicht U te zeggen dat mijn zieken gelukkig zijn geweest een groote verlichting te vinden in gevallen van rheumatiek, zenuw- of schedelhoofdpijnen.

Ik zou U dankbaar zijn indien gij mij nog eenige stalen wildet zenden.

Dokter D.

Ik ondergeteekende, Dokter L., bevestig de goede uitslagen van de tabletten « ASPRO » vastgesteld te hebben in gevallen van griep, zenuwpijnen van allen aard en rheumatiekpijnen.

Dokter L.

**" ASPRO " verlicht de Zenuwpijnen en de Slapeloosheid**

Ik ben over de « ASPRO » zeer tevreden en bevestig hem aan te bevelen aan allen die lijden aan zenuwpijnen en aan slapeloosheid, het is daarvoor een bijzaal geneesmiddel.

Mme R. FORIR,
14, rue Forgeur, Luik.

**Een ernstige aanval van Heupjicht door " ASPRO " verlicht**

Ik heb de « ASPRO » gedurende een hevigen aanval van Heupjicht gebruikt, na 8 dagen was ik van de onuitstaanbare pijnen verlost. Ik heb een tweede doos gekocht. Het is dus met deze twee doozen dat ik volkomen genezen ben. Ik zal niet nalaten uw produkt bij al mijn kennissen aan te bevelen.

M. ROGGE,
Wolstraat, 32, Antwerpen.

**Ik leed verschrikkelijk aan Rugpijnen, maar....**

Ik heb de « ASPRO » beproefd en ben er zeer tevreden over. Sedert verscheidene weken leed ik aan ondraaglijke nierpijnen. Na een tablet « ASPRO » genomen te hebben voelde ik reeds een groote verlichting; na de vijfde was de pijn totaal verdwenen. Ik dank er U hartelijk voor; het is een ideaal geneesmiddel.

Mme Ve BERTRAND,
Vinalmont-les-Huy.

**De Slapeloosheid verdwijnt**

Ik heb het pakje « ASPRO » ontvangen. Ik heb de tabletten genomen volgens de aanwijzingen vermeld in het omzendbriefje, en ik moet herkennen dat ze mij een weldoenden slaap gegeven hebben.

Heel zenuwachtig, sliep ik sedert eenigen tijd bijna niet meer, en ik nam niet gaarne mijn toevlucht tot slaapmiddelen. « ASPRO » heeft mij slaap gegeven zonder dat ik het minste ongemak gevoelde, zelfs nadat ik twee kleine doosjes genomen heb. Sedert twee dagen heb ik met de behandeling opgehouden en nochtans heb ik goed geslapen.

R. C., teekenaar, Luik.

**Rheumatiek en Zenuwkoorts verdwenen**

Het doet me genoegen U de goede uitslagen mede te deelen die ik met uw Tabletten « ASPRO » bekomen heb. Verleden week was ik erg algemaal door een hersenverkoudheid. 's Avonds, voor ik mij te bed begaf, nam ik twee tabletten « ASPRO », en den volgenden dag was mijn verkoudheid gansch verdwenen.

Het zal mij genoegen doen « ASPRO » aan al mijn kennissen aan te bevelen.

L. WARROTTE, te Richelle.

**Verkoudheid verdwenen**

Kortelings na uw pakje « ASPRO » ontvangen te hebben, verklaarde zich een verkoudheid. Dadelijk, voor het slapen gaan, heb ik twee tabletten « ASPRO » genomen.

's Anderendaags waren de verschijnsels der verkoudheid verdwenen die ik den vorigen dag waargenomen had.

De uitslag van deze eerste proef heeft me natuurlijk uiterst voldaan en is een goed voorteeken.

J. CHARLES
Limburgstraat, 11, Luik

VERKRIJGBAAR IN ALLE GOEDE APOTHEKEN
*Uitsluitend Agentschap*: Ancienne Maison Louis SANDERS, S. A., Brussel

5 Fr. 10 Fr. 20
HET PAK
Het is veel voordeeliger een pakje van 20 Fr. te koopen het bevat 60 tabletten die een waarde hebben van 25 frank

**PIJNEN VERZACHT**
**of geld terugbetaald, dit is de Waarborg van 'ASPRO'**
*Ziehier een hoopvolle boodschap voor allen die lijden*:
Indien « ASPRO » U geen verzachting brengt, verplichten wij ons U het geld terug te betalen, vermits U ons verwittigt in den loop der verveeren dagen na den aankoop, en ons het leege karton terugstuurt. Kunnen wij iets meer doen? Kunnen wij een grooter vertrouwen in onze wonderbare remedie toonen? Waarom nog geen pakje « ASPRO » vandaag gekocht en beproefd? U neemt alle dagen geen proef, en « ASPRO » is wonderbaar. « ASPRO » is zonder gevaar, het taat het hart niet aan, een kind mag het nemen. Het kalmeert, verzacht en doet alle pijn verdwijnen, en laat de Natuur toe de genezing te volbrengen. Let wel op dat men U « ASPRO » geeft als gij het vraagt.

" ASPRO " TAST HET HART NIET AAN

**Auto & Motobanden**
**JOSEPH MEERS**
**VIADUCSTRAAT, n° 1, TONGEREN**
(*in het Oud huis VULCA, Hoek der Koeimarkt*), TELEFOON 29
heeft de eer ter kennis te brengen van het publiek dat bij hem
**alle grootten Nieuwe- Auto & Motobanden**
te bekomen zijn van al de goede merken, eveneens alle **herstellingen aan banden** met de grootste waarborg.
Vraagt bij mij prijzen die U tot niets verbinden en gij zult U overtuigen van de goede waar aan lage prijzen.
JOSEPH **MEERS,**
TEL. 29. — VIADUCSTRAAT, 1, TONGEREN.

**LUISTER NAAR WIJZEN RAAD**
Gij die een kapitaal ontleend hebt
**Stel niet langer uit.**
GEEF HET DUUR GELD TERUG MET HET
**goedkoope dat u geleend wordt door**
**Mr WAGEMANS TE GUYGOVEN**
**Honderd millioen beschikbaar.**
Te Spreken te Tongeren HOTEL DE HELM *'s Bonderdags van 10 tot 12 u.*

**Huis BASTIN**
**LUIK — 14, RUE NEUVICE, 14, — LUIK**
**De allerlaatste nieuwigheden in**
**Behangselpapieren, Balatum, Linolium, Toiles cirées enz.**
**De grootste keus in**
**Kleuren en Email, Verfborstels**
*Doet de reis naar Luik, en gij zult het niet betreuren.*